

Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi | Bokslut

# 2012



YRKESHÖGSKOLAN  
**NOVIA**

AB YRKESHÖGSKOLAN VID ÅBO AKADEMI  
FO-nummer 2059910-2

## **Verksamhetsberättelse och bokslut 31.12.2012**

### **Innehållsförteckning**

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Verksamhetsberättelse.....      | 3-8   |
| Resultaträkning.....            | 9     |
| Balansräkning.....              | 10-11 |
| Finansieringsanalys.....        | 12-13 |
| Noter.....                      | 14-19 |
| Datering och underteckning..... | 20-21 |
| Använda bokföringsböcker.....   | 22    |

**Tryck** Fram 6/2013



# Verksamhetsberättelse för år 2012

## 1. Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi

Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi har som ändamål att i Finland upprätthålla och bedriva yrkeshögskoleutbildning på svenska och därtill knutet forsknings- och utvecklingsarbete. Bolagets primära uppgift är att fungera som upprätthållare till Yrkeshögskolan Novia.

### 1.1 Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademis koncern

Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi utgör moderbolag till Jakobstads Konsertsal Ab (100 % ägande) och till Aboa Mare Ab (70 % ägande). Dessa bolag bildar tillsammans med moderbolaget Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademis koncern.

#### 1.1.1 Jakobstads Konsertsal Ab

Jakobstads Konsertsal Ab registrerades i januari 2011. Bolaget har som ändamål att besitta och hyra ut lokaler samt tillhandahålla därtill anknutna tjänster samt arrangera konserter, konferenser och andra evenemang. Bolaget anställde i november 2012 en VD/verksamhetsledare och den egentliga verksamheten inleddes på våren 2013. Bolagets verksamhet är skattepliktig.

#### 1.1.2 Aboa Mare Ab

Aboa Mare Ab registrerades år 2005. Bolagets uppgift är att ordna och förmedla utbildnings- och konsulttjänster inom den maritima sektorn. Verksamheten innefattar även anskaffning och hyrning av utbildningsutrustning, -utrymmen och -personal. Bolaget ägs till 70 % av Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi och resterande 30 % ägs av Axxell Utbildning Ab. Bolagets verksamhet är skattepliktig.

## 2. Yrkeshögskolan Novia

Yrkeshögskolan Novia har ett helhetsledningssystem för kvalitet, miljö och arbetsmiljö. Systemet har certifierats enligt de internationella standarderna ISO 9001 för kvalitetsledning och ISO 14001 för miljöledning. Godkännandet gäller hela verksamheten och alla enheter. Rådet för utvärdering av högskolorna godkände högskolans kvalitetssystem vid auditeringen som genomfördes under året. Novia var den första högskolan som genomgick den förnyade auditeringsprocessen. Godkännandet är i kraft till 2018.

Beträffande kärnverksamhetens resultat så ökade antalet sökande per nybörjarplats till examensgivande ungdomsutbildning på svenska för femte året i rad. Antalet uppgick till 1,96 sökande/nybörjarplats (2011: 1,95; 2010: 1,83; 2009: 1,75; 2008: 1,39). Till den engelskspråkiga ungdomsutbildningen minskade dock antalet. Resultatet blev 2,34 sökande/nybörjarplats (2011: 2,93; 2010: 2,53; 2009: 3,95; 2008: 4,15).

Antalet nya studerande som inlett sina studier steg till 811 (2011: 760; 2010: 804; 2009: 753) ungdomsstuderande och 135 (2011: 87; 2010: 153; 2009: 101) vuxenstuderande. Nybörjarplatserna för unga fylldes till 105,6 % (2011: 97,3 %; 2010: 102,9 %; 2009: 96,4 %; 2008: 88,6 %).

Andelen studieavbrott (ungdomsutbildning) sjönk till 7,3 % (2011: 8,1 %; 2010: 7,5 %; 2009: 7,3 %; 2008: 8,7%). Antalet examina uppgick till 521 (2011: 580; 2010: 542; 2009: 581; 2008: 467). Det mindre antalet examina förklaras åtminstone delvis av den låga fyllnadsgraden 2008.

Antalet studerande som avlagt minst 55 studiepoäng per läsår ökade för läsåret 2011-2012 till 1021 från 847 läsåret 2010-2011.

Antalet avlagda studiepoäng med anknytning till forsknings- och utvecklingsverksamhet (FoU-studiepoäng) ökade till 18 472 från 11 561 året innan.

### 3. Väsentliga händelser

I regeringsprogrammet för Katainens regering uttrycks en förväntan om utveckling av den svenska yrkeshögskolestrukturen. Därför beslöt styrelsen för Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi och styrelsen för Stiftelsen Arcada 2011 att inleda diskussioner om ökat samarbete och samordning mellan Novia och Arcada. Förhandlingarna avslutades i juni 2012 då styrelsen för Ab YHÅA kunde konstatera att man inte hittat en lösning som skulle ha tillfredsställt bägge parter.

Högskolestrukturerna utvecklades i och med att Novia med Arcada kom överens om att utbildningsprogrammet för kulturproducentkap överförs till Arcada. Detta innebär att Novia inte efter 1.1.2013 har examensutbildning i huvudstadsregionen.

Strukturerna utvecklades också i och med att Vasa yrkeshögskola beslöt att upphöra med antagningen till den svenska företagsekonomiska utbildningen och Novia beslöt att inleda motsvarande utbildning 2013. Planeringen av utbildningen inleddes under året. Undervisnings- och kulturministeriet beviljade tio nybörjarplatser som sedan kunde höjas till 20 genom intern omfördelning.

Under slutet av året ingicks målavtal med undervisnings- och kulturministeriet för perioden 2013-2016. I samband med detta fastställdes högskolans uppdaterade fokusområden enligt följande:

- hållbar energiteknik
- naturresursförvaltning
- fartygssimulation
- äldres hälsa och livsvillkor
- konst, hälsa och välfärd

Serviceinnovation är ett tvärgående tema.

Verkställande av resultatet av samarbetsförhandlingarna 2011 inleddes under 2012. Totalt berörs 44 årsverken. Omkring en femtedel av omställningsbehovet förverkligades under året.

Under året firade utbildningsprogrammet för formgivning (Åbo) 190-årsjubileum. Bland annat gavs en jubileumsskrift ut.

I samarbete med Axxell Utbildning Ab förnyades simulatorplattformen vid sjöfartsutbildningen. Anskaffningen som uppgår till ett belopp om ca 670 000 euro betalas i sin helhet av Yrkeshögskolan Novia. Axxell Utbildning Ab har förbundit sig till att under 15 års tid hyra simulatortid motsvarande hälften av anläggningsutgiften.

### 4. Väsentliga händelser efter räkenskapsperiodens utgång

I februari 2013 flyttade sjöfartsutbildningen in i det nya Turku Port Center. I centret finnas flera viktiga aktörer och samarbetsparter inom sjöfartsområdet och den redan goda kontakten till arbetslivet stärks ytterligare.

I februari 2013 mottogs en donation från Svenska Litteratursällskapet gällande aktier berättigande till besittning av konsertsalen i Campus Allegro. Donationens värde uppgår till ca 3 milj. euro. Därtill köptes resterande aktier i konsertsalen av Stiftelsen för Åbo Akademi, för vilket upptogs lån. Konsertsalen värde uppgick vid överföringen till ca 5,4 milj. euro.

Styrelsen för Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi och styrelsen för Stiftelsen Arcada återupptog i januari 2013 diskussionen om samordning och en eventuell fusion mellan Novia och Arcada. Detta med tanke på förestående anhållan om ny koncession från och med 1.1.2014.

### 5. Forsknings- och utvecklingsarbete

FoU-verksamhetens omfattning fortsatte på en god nivå med en liten tillväxt från året innan. Den totala externa finansieringen uppgick till 3,7 milj. euro. Årsverken producerade inom FoU-verksamheten uppgick till 81 (2011; 70) och antalet publikationer och produktioner ökade till 218 från 200 året innan.

Äldres hälsa och livsvillkor framstod som ett allt starkare område inom forsknings- och utvecklingsverksamheten. Högskolan har byggt upp en omfattande databas och ett välfungerande forskningssamarbete med speciellt Åbo Akademi och Umeå universitet. Samhällsbeställningen är stor inom området som också under året definierades som ett av nytt fokusområde.

Det med Åbo Akademi gemensamma forskningscentret Aro-nia i Raseborg beviljades av Raseborgs stad, Konstsamfundet och Stiftelsen för Åbo Akademi en ny finansieringsperiod för 2013-15 med option på ytterligare två år.

Högskolans utbildning genomgår en fortlopande granskning och utveckling. Därtill pågick utveckling av utbildningsprogrammet i företagsekonomi som startar hösten 2013 i Vasa.

## 6. Risker och osäkerhetsfaktorer

I ekonomiskt hänseende finns det risk förknippade med stigande fastighetskostnader och en oförmåga att fylla nybörjarplatser, vilket försvårar uppnåendet av tillräckliga resultat enligt den resultatbaserade finansieringsmodell som tas i bruk 2014. Fyllnadsgraden steg till 105,6 % (2011: 97,3 %, 2010: 102,9 %). UKM minskar yrkeshögskolornas finansiering åren 2013-2015. För att undvika en minskning förorsakad av den ny finansieringsmodell som införs 2014, måste de i finansieringsmodellen ingående resultatindikatorerna förbättras.

Den fortsatta osäkerheten i den europeiska ekonomin utgör en risk som kan leda till minskade möjligheter till forsknings- och utvecklingsfinansiering, samt andra bidrag. Forsknings- och utvecklingsverksamheten kommer också att påverkas av byte av EU finansieringsperiod 2014.

### Överenskommet studerandeantal till grund för statsandelar

| Utbildningsområde                                                     | Totalt        |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------|
| Humanistiska och pedagogiska området                                  | 53,0          |
| Kultur                                                                | 416,0         |
| Samhällsvetenskapliga, företags-ekonomiska och administrativa området | 190,0         |
| Naturvetenskapliga området                                            | 53,0          |
| Teknik och kommunikation                                              | 1374,0        |
| Naturbruk och miljöområdet                                            | 355,0         |
| Social-, hälso- och idrottsområdet                                    | 912,0         |
| Turism-, kosthålls- och ekonomibranschen                              | 63,0          |
| <b>Totalt</b>                                                         | <b>3416,0</b> |

## 7. Den ekonomiska ställningen

### 7.1 Intäkter och resultat

Verksamhetsårets vinst för koncernen uppgår till 1,8 milj. euro (1,2) och för moderbolaget till 1,7 milj. euro (1,1).

För Yrkeshögskolan Novia utgör statsandelar som utbetalades till ett belopp om 29 717 526 euro den största inkomstkällan. Yrkeshögskolan beviljas statsandelar på basen av med UKM överenskommet antal studerande x beräknad studietid x branschens enhetspris, vilket utgör 70 % av finansieringen. Återstående 30 % utgår från antal avlagda examina, vilket för år 2012 beräknades som ett medeltal av avlagda examina år 2009 och 2010. Statsandelarna ökade med drygt 6 % jämfört med år 2011.

### Avlagda examina till grund för statsandelar

| Utbildningsområde                                                     | 2009       | 2010       |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Humanistiska och pedagogiska området                                  | 5          | 7          |
| Kultur                                                                | 70         | 71         |
| Samhällsvetenskapliga, företags-ekonomiska och administrativa området | 19         | 46         |
| Naturvetenskapliga området                                            | 0          | 0          |
| Teknik och kommunikation                                              | 171        | 179        |
| Naturbruk och miljöområdet                                            | 44         | 48         |
| Social-, hälso- och idrottsområdet                                    | 258        | 183        |
| Turism-, kosthålls- och ekonomibranschen                              | 14         | 8          |
| <b>Totalt</b>                                                         | <b>581</b> | <b>542</b> |

Koncernens omsättning uppgår under verksamhetsperioden till 36,3 milj. euro (34,8) och moderbolaget omsättning till 35,6 milj. euro (34,3).

Övriga intäkter uppgår till 361.431 (271.593) för koncernen och 360.920 (271.158) euro för moderbolaget.

Koncernens finansiella tillstånd framgår ur bokslutet. Enligt bolagsordningen utdelas inte dividend.

## 7.2 Kassaflöde och balansräkning

Likviditeten har under året varit god. Vid bokslutet har koncernen 6 325 502 (5 739 825) euro i kassa och bank. Moderbolagets motsvarande siffror uppgår till 5 506 566 (5 520 283).

Moderbolaget beviljade under räkenskapsåret ett långfristigt lån om 500.000 euro till dotterbolaget Jakobstads Konsertsal Ab. Moderbolaget inbetalade 50 000 euro som fondkapital i Jakobstads Konsertsal Ab.

Under året gjordes inköp av anläggningstillgångar inom yrkeshögskolan för 985 926,05 euro. Koncernens investeringar under räkenskapsperioden uppgår till 1 203 388,75 euro. På grund av problem med leverans verkställdes IT-investeringar som planerats för hösten 2011 på våren 2012.

Undervisnings- och kulturministeriet beviljade yrkeshögskolan projektfinansiering med hänvisning till mål- och resultatavtalets tilläggsprotokoll för år 2012, sammanlagt 200 000 euro för att användas till forsknings-, utvecklings- och innovationsverksamhetsprojekt. Av understödet har 50.000 euro överförts att användas år 2013.

## 7.3 Verksamhetens nyckeltal

| Moderbolaget                       | 2012<br>1000 euro | 2012<br>% av totala<br>kostnader | 2011<br>1000 euro | 2011<br>% av totala<br>kostnader | 2010<br>1000 euro | 2010<br>% av totala<br>kostnader |
|------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------------------|
| Kostnadsslag                       |                   |                                  |                   |                                  |                   |                                  |
| Personalkostnader                  | 21 442            | 62,7                             | 20 798            | 62,2                             | 20 675            | 62,4                             |
| Tilläggs-pensionsförsäkring        | 109               | 0,3                              | 105               | 0,3                              | 80                | 0,2                              |
| Pensionsansvar                     |                   |                                  | 148               | 0,4                              |                   |                                  |
| Avskrivningar                      | 593               | 1,8                              | 426               | 1,3                              | 342               | 1,0                              |
| Fastighetshyror                    | 4 522             | 13,2                             | 3 993             | 11,9                             | 3 916             | 11,8                             |
| Övriga fastighetskostnader         | 815               | 2,4                              | 847               | 2,5                              | 766               | 2,3                              |
| Övriga kostnader                   | 6 805             | 19,9                             | 7 207             | 21,6                             | 7 445             | 22,5                             |
| Finansiella intäkter och kostnader | -93               | -0,3                             | -105              | -0,3                             | -91               | -0,3                             |
| Totala kostnader                   | 34 194            |                                  | 33 419            |                                  | 33 133            |                                  |

| Moderbolaget                                                                   | 2012   | 2011   | 2010   | 2009   |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Omsättning (1000 euro)                                                         | 35 580 | 34 277 | 33 253 | 30 822 |
| Rörelsevinst (1000 euro)                                                       | 1 655  | 1 024  | 334    | 166    |
| % av omsättningen                                                              | 4,6 %  | 3,0 %  | 1,0 %  | 0,5 %  |
| Räkenskapsperiodens resultat                                                   | 1 748  | 1 129  | 425    | 289    |
| Soliditet i % eget kapital (balansomslutning-erhållna förskott)                | 63%    | 55 %   | 48 %   | 47 %   |
| Likviditet<br>finansieringstillgångar (kortfristiga skulder-erhållna förskott) | 2,82   | 2,51   | 2,26   | 2,51   |
| Investeringar i anläggningstillgångar (1000 euro)                              | 986    | 327    | 681    | 722    |
| % av omsättningen                                                              | 2,8 %  | 0,9 %  | 2,0 %  | 2,3 %  |
| Balansens slutsumma                                                            | 11 368 | 10 078 | 9 843  | 9 602  |

| Koncernen                                                                             | 2012   | 2011   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| Omsättning (1000 euro)                                                                | 36 340 | 34 768 |
| Rörelsevinst (1000 euro)                                                              | 1 818  | 1 139  |
| % av omsättningen                                                                     | 5,0 %  | 3,3 %  |
| Räkenskapsperiodens resultat                                                          | 1 830  | 1 186  |
| Soliditet i % (eget kapital + minoritetsandel)/(balansomslutning - erhållna förskott) | 63 %   | 56 %   |
| Likviditet<br>finansieringstillgångar/(kortfristiga skulder-erhållna förskott)        | 2,76   | 2,50   |
| Investeringar i anläggningstillgångar (1000 euro)                                     | 1 203  | 329    |
| % av omsättningen                                                                     | 3,3 %  | 0,9 %  |
| Balansens slutsumma                                                                   | 11 971 | 10 429 |

## 8. Personal

Antalet anställda per 31.12 var 386 (422) i koncernen och 383 (420) i moderbolaget.

Under hösten 2011 genomfördes samarbetsförhandlingar inom yrkeshögskolan Novia. Under 2012 har verkställigheten av dessa förhandlingar påbörjats. Verksamheten vid utbildningsprogrammet för kulturproducentkap överfördes fr.o.m. 1.1.2013 till yrkeshögskolan Arcada och förhandlingar med programmets personal genomfördes under hösten. Den tillsvidare anställda personalen övertogs av Arcada som gamla anställda.

År 2011 anställdes två personer inom Aboa Mare Ab och år 2012 anställdes en person på deltid inom Jakobstads Konsertsal Ab.

Medeltalet av antalet anställda (FTE) uppgick under räkenskapsperioden till 354 (349) i koncernen och 350 (346) i moderbolaget. Vid uträknade av medeltalet har även deltidsanställda tagits i beaktande.

### Utbildningsnivå hos Yrkeshögskolan Novias lärarpersonal i huvudsyssla

| 2012            | 2011                                        |
|-----------------|---------------------------------------------|
| 11,8 % (10,6 %) | doktorsexamen                               |
| 1,4 % (1,4 %)   | licentiatexamen                             |
| 63,6 % (59,0 %) | högre högskoleexamen och<br>högre YH-examen |
| 13,9 % (16,6 %) | lägre högskoleexamen och YH-examen          |
| 9,3 % (12,4 %)  | övrig utbildning                            |

### Procentuell könsfördelning

| Moderbolaget | Kvinnor | Män  |
|--------------|---------|------|
| 2012         | 61 %    | 39 % |
| 2011         | 61 %    | 39 % |

| Koncernen | Kvinnor | Män  |
|-----------|---------|------|
| 2012      | 61 %    | 39 % |
| 2011      | 61 %    | 39 % |

### Personalens (31.12) procentuella åldersfördelning

| Moderbolaget | 2012 (%) | 2011 (%) |
|--------------|----------|----------|
| -29          | 7,1      | 8,3      |
| 30-39        | 20,9     | 24,0     |
| 40-49        | 32,6     | 31,7     |
| 50-59        | 30,0     | 26,7     |
| 60-          | 9,4      | 9,3      |

| Koncernen | 2012 (%) | 2011 (%) |
|-----------|----------|----------|
| -29       | 7,0      | 8,3      |
| 30-39     | 21,0     | 24,2     |
| 40-49     | 32,6     | 31,5     |
| 50-59     | 30,1     | 26,8     |
| 60-       | 9,3      | 9,2      |

## 9. Hållbar utveckling i Yrkeshögskolan Novias ledningssystem

Hållbar utveckling innebär för Yrkeshögskolan Novia ekologisk, ekonomisk, kulturell och social hållbarhet. Helhetssyn, dialog och kritiskt tänkande utgör här de grundläggande faktorerna. Ett kontinuerligt mål för vår organisation är att stöda de studerandes utveckling till kvalitets- och miljömedvetna yrkeskunniga medborgare som kan ta hållbar utveckling i beaktande i sin framtida verksamhet.

År 2012 var det övergripande målet att hållbar utveckling förverkligas i utbildningsprogrammen enligt läroplanerna.

Under året auditerades högskolan av RUH, varav hållbar utveckling valdes som valfritt auditeringsobjekt.

I juni skrev högskolan under "Higher Education Sustainability Initiative", som är en förbindelse för högskolor att främja hållbar utveckling inför FN:s konferens Rio + 20.

## 10. Utsikter för 2013

Regeringsprogrammet som godkändes sommaren 2011 innebär stora nedskärningar för yrkeshögskolesektorn 2013-2015, såväl gällande nybörjarplatser som finansiering.

Undervisnings- och kulturministeriet har i november 2012 beslutat om yrkeshögskolans anslag för år 2013. Det genomsnittliga priset per enhet sänktes med 3,83 %. Totala statsandelar sjönk för yrkeshögskolans del från 29,7 milj. euro till 28,0 milj. euro, dvs en minskning med 5,7 %. Den ytterligare minskningen beror på minskningen i nybörjarplatser samt på sänkt finansiering för avlagda examina.

Målsättningen är att i möjligaste mån åstadkomma en balans mellan intäkter och utgifter. Av stor betydelse är att yrkeshög-

skolan förbättrar genomströmningen och andra resultatindikatorer. Beträffande genomströmningen finns en betydande potential till stabilare ekonomi, vilket fortsättningsvis uppmärksammas. Vidare fortsätter arbetet för en effektiv utrymmesansvändning.

I september 2013 skall alla upprätthållare av yrkeshögskolor lämna in anhängan om koncession från och med 1.1.2014 till undervisnings- och kulturministeriet. Novia bedöms uppfylla kraven för koncession, men det finns en risk att koncession beviljas bara för två år ifall ministeriet ställer krav på utvecklingsåtgärder före en permanent koncession kan beviljas.

## 11. Ledning och revision

Vid bolagsstämman 25.6.2012 återvaldes till styrelsen för en ettårsperiod följande personer: Roger Broo, styrelseordförande, Alice Lillas, (Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur), Henrik Lindholm, (Utbildningsstiftelsen Sydväst), Håkan Fagerström, (Utbildningsstiftelsen Sydväst), Kjell Sundström, (Stiftelsen för Åbo Akademi), Malin Brännback, (Åbo Akademi), Cathrine Stenberg, (Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur) och Rune Westergård, (Ab Citec Oy), arbetslivsrepresentant.

Till styrelsens ordförande återvaldes Roger Broo och till viceordförande valdes Alice Lillas. Till revisor valdes CGR-samfundet KPMG Oy Ab. Alex Wahlroos har fungerat som huvudansvarig revisor.

Under verksamhetsperioden verkade rektor Örjan Andersson som bolagets verkställande direktör och förvaltningschef Kjell Heir som verkställande direktörens ersättare.

# Resultaträkning

## 1.1-31.12.2012

|                                                   |     | Moderbolaget          |                       | Koncern               |                       |
|---------------------------------------------------|-----|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                   |     | År 2012               | År 2011               | År 2012               | År 2011               |
| <b>OMSÄTTNING</b>                                 | (2) | <b>35 580 431,18</b>  | <b>34 276 798,25</b>  | <b>36 339 723,84</b>  | <b>34 767 854,09</b>  |
| <b>ÖVRIGA RÖRELSEINTÄKTER</b>                     |     |                       |                       |                       |                       |
| Hysesintäkter                                     |     | 332 271,64            | 240 064,67            | 332 271,64            | 240 064,67            |
| Diverse intäkter                                  |     | 28 648,63             | 31 092,99             | 29 159,56             | 31 528,84             |
|                                                   |     | <b>360 920,27</b>     | <b>271 157,66</b>     | <b>361 431,20</b>     | <b>271 593,51</b>     |
| <b>PERSONALKOSTNADER</b>                          | (3) |                       |                       |                       |                       |
| Löner och arvoden                                 |     | -17 596 680,28        | -17 182 445,00        | -17 745 860,23        | -17 251 000,79        |
| Lönebikostnader                                   |     |                       |                       |                       |                       |
| Pensionskostnader                                 |     | -3 084 096,44         | -3 049 237,02         | -3 109 813,24         | -3 060 459,67         |
| Övriga lönebikostnader                            |     | -869 965,57           | -818 980,14           | -886 737,72           | -828 146,36           |
|                                                   |     | <b>-21 550 742,29</b> | <b>-21 050 662,16</b> | <b>-21 742 411,19</b> | <b>-21 139 606,82</b> |
| <b>AVSKRIVNINGAR OCH NEDSKRIVNINGAR</b>           |     |                       |                       |                       |                       |
| Avskrivningar enligt plan                         | (4) | <b>-592 641,82</b>    | <b>-425 901,92</b>    | <b>-629 845,23</b>    | <b>-462 101,67</b>    |
| <b>ÖVRIGA RÖRELSEKOSTNADER</b>                    | (5) | <b>-12 142 900,36</b> | <b>-12 047 228,00</b> | <b>-12 510 405,86</b> | <b>-12 299 220,05</b> |
| <b>RÖRELSEVINST</b>                               |     | <b>1 655 066,98</b>   | <b>1 024 163,83</b>   | <b>1 818 492,76</b>   | <b>1 138 519,06</b>   |
| <b>FINANSIELLA INTÄKTER O. KOSTNADER</b>          | (6) | <b>92 696,04</b>      | <b>104 781,81</b>     | <b>92 439,95</b>      | <b>101 023,41</b>     |
| <b>VINST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATT</b> |     | <b>1 747 763,02</b>   | <b>1 128 945,64</b>   | <b>1 910 932,71</b>   | <b>1 239 542,47</b>   |
| <b>SKATTER</b>                                    |     |                       |                       |                       |                       |
| Inkomstskatt                                      |     |                       |                       | -37 498,08            | -31 425,34            |
| Latenta skatter                                   |     |                       |                       | -4 798,00             | 2 191,32              |
|                                                   |     |                       |                       | <b>-42 296,08</b>     | <b>-29 234,02</b>     |
| <b>MINORITETSANDEL</b>                            |     |                       |                       | <b>-38 717,06</b>     | <b>-24 535,17</b>     |
| <b>RÄKENSKAPSPERIODENS VINST</b>                  |     | <b>1 747 763,02</b>   | <b>1 128 945,64</b>   | <b>1 829 919,57</b>   | <b>1 185 773,28</b>   |

# Balansräkning

## 31.12.2012

### Aktiva

|                                                                           | Moderbolaget         |                      | Koncern              |                      |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                           | År 2012              | År 2011              | År 2012              | År 2011              |
| <b>BESTÅENDE AKTIVA</b>                                                   |                      |                      |                      |                      |
| IMMATERIELLA TILLGÅNGAR (7)                                               |                      |                      |                      |                      |
| Dataprogram                                                               | 3 839,03             | 6 633,92             | 15 505,70            | 6 633,92             |
| IMMATERIELLA RÄTTIGHETER OCH ÖVRIGA<br>UTGIFTER MED LÅNG VERKNINGSTID (7) |                      |                      |                      |                      |
| Övriga utgifter med lång verkningstid                                     | 28 360,36            | 42 554,08            | 28 360,36            | 42 554,08            |
| MATERIELLA TILLGÅNGAR (8)                                                 |                      |                      |                      |                      |
| Maskiner och inventarier                                                  | 1 287 324,98         | 1 218 478,66         | 1 500 537,63         | 1 336 727,81         |
| PÅGÅENDE MATERIELLA TILLGÅNGAR                                            |                      |                      |                      |                      |
| Maskiner och inventarier                                                  | 182 065,83           | 0,00                 | 255 694,95           | 0,00                 |
| PLACERINGAR (9)                                                           |                      |                      |                      |                      |
| Övriga aktier och andelar                                                 | 59 095,79            | 9 095,79             | 995,79               | 995,79               |
| <b>TOTALT BESTÅENDE AKTIVA</b>                                            | <b>1 560 685,99</b>  | <b>1 276 762,45</b>  | <b>1 801 094,43</b>  | <b>1 386 911,60</b>  |
| STIPENDIEFONDERS TILLGÅNGAR (10)                                          |                      |                      |                      |                      |
| Stipendiefonder, aktier                                                   | 29 158,86            | 29 158,86            | 29 158,86            | 29 158,86            |
| Stipendiefonder, övriga placeringar                                       | 37 032,27            | 36 177,27            | 37 032,27            | 36 177,27            |
| Stipendiefonder, banktillgodohavanden                                     | 16 400,34            | 16 228,07            | 16 400,24            | 16 228,07            |
|                                                                           | <b>82 591,47</b>     | <b>81 564,20</b>     | <b>82 591,37</b>     | <b>81 564,20</b>     |
| <b>RÖRLIGA AKTIVA</b>                                                     |                      |                      |                      |                      |
| <b>FORDRINGAR</b>                                                         |                      |                      |                      |                      |
| Långfristiga                                                              |                      |                      |                      |                      |
| Lån hos företag inom samma koncern                                        | <b>481 100,00</b>    | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          | <b>0,00</b>          |
| Kortfristiga                                                              |                      |                      |                      |                      |
| Kundfordringar                                                            | 453 651,56           | 503 344,47           | 660 778,81           | 587 652,00           |
| Fordringar hos företag inom samma bransch                                 | 199 672,08           | 63 936,01            | 0,00                 | 0,00                 |
| Övriga fordringar                                                         | 2 957 907,67         | 2 509 512,96         | 2 974 331,10         | 2 509 654,38         |
| Resultatregleringar                                                       | 125 862,27           | 122 923,73           | 126 759,36           | 122 923,73           |
|                                                                           | <b>3 737 093,58</b>  | <b>3 199 717,17</b>  | <b>3 761 869,27</b>  | <b>3 220 230,11</b>  |
| <b>KASSA OCH BANK</b>                                                     | <b>5 506 566,40</b>  | <b>5 520 283,04</b>  | <b>6 325 502,32</b>  | <b>5 739 825,17</b>  |
| <b>TOTALT RÖRLIGA AKTIVA</b>                                              | <b>9 724 759,98</b>  | <b>8 720 000,21</b>  | <b>10 087 371,59</b> | <b>8 960 055,28</b>  |
| <b>AKTIVA TOTALT</b>                                                      | <b>11 368 037,44</b> | <b>10 078 326,86</b> | <b>11 971 057,39</b> | <b>10 428 531,08</b> |

| P a s s i v a                           | Moderbolaget         |                      | Koncern              |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                         | År 2012              | År 2011              | År 2012              | År 2011              |
| <b>EGET KAPITAL</b> (11)                |                      |                      |                      |                      |
| AKTIEKAPITAL                            | 3 000 000,00         | 3 000 000,00         | 3 000 000,00         | 3 000 000,00         |
| ÖVRIGA FONDER                           |                      |                      |                      |                      |
| Stipendiefonder                         | 82 591,47            | 81 564,20            | 82 591,47            | 81 564,20            |
| Instrumentfonden                        | 16 019,52            | 18 461,60            | 16 019,52            | 18 461,60            |
| BALANSERAD VINST FRÅN TIDIGARE          |                      |                      |                      |                      |
| RÄKENSKAPSPERIODER                      | 2 111 990,22         | 983 044,58           | 2 282 412,32         | 1 096 311,02         |
| RÄKENSKAPSPERIODENS VINST               | 1 747 763,02         | 1 128 945,64         | 1 829 919,60         | 1 185 773,28         |
| <b>TOTALT EGET KAPITAL</b>              | <b>6 958 364,23</b>  | <b>5 212 016,02</b>  | <b>7 210 942,91</b>  | <b>5 382 110,10</b>  |
| <b>MINORITETSANDELAR</b>                |                      |                      | <b>114 335,57</b>    | <b>75 477,93</b>     |
| <b>AVSÄTTNINGAR</b> (12)                | <b>551 254,41</b>    | <b>661 690,01</b>    | <b>551 254,41</b>    | <b>661 690,01</b>    |
| <b>FRÄMMANDE KAPITAL</b>                |                      |                      |                      |                      |
| Kortfristigt                            |                      |                      |                      |                      |
| Erhållna förskott                       | 411 388,15           | 733 843,39           | 441 388,15           | 733 843,39           |
| Skulder till leverantörer               | 1 038 437,49         | 1 258 850,26         | 1 190 655,83         | 1 319 720,06         |
| Skulder till företag inom samma koncern | 11 808,00            | 13 489,96            | 0,00                 | 0,00                 |
| Latenta skulder                         | 0,00                 | 0,00                 | 12 451,83            | 8 122,43             |
| Övriga skulder                          | 1 322 457,67         | 1 109 121,06         | 1 347 029,29         | 1 137 890,17         |
| Resultatregleringar                     | 1 074 327,49         | 1 089 316,16         | 1 102 999,50         | 1 109 676,99         |
|                                         | 3 858 418,80         | 4 204 620,83         | 4 094 524,60         | 4 309 253,04         |
| <b>TOTALT FRÄMMANDE KAPITAL</b>         | <b>3 858 418,80</b>  | <b>4 204 620,83</b>  | <b>4 094 524,60</b>  | <b>4 309 253,04</b>  |
| <b>PASSIVA TOTALT</b>                   | <b>11 368 037,44</b> | <b>10 078 326,86</b> | <b>11 971 057,49</b> | <b>10 428 531,08</b> |

## Finansieringsanalys för 1.1-31.12.2012

|                                                   |             | Moderbolaget       |                    | Koncern              |                    |
|---------------------------------------------------|-------------|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
|                                                   |             | År 2012            | År 2011            | År 2012              | År 2011            |
| <b>ORDINARIE VERKSAMHETEN</b>                     |             |                    |                    |                      |                    |
| Rörelsevinst                                      |             | 1 655 066,98       | 1 024 163,83       | 1 818 492,79         | 1 138 519,06       |
| Korrigerig till rörelsevinst                      | avskrivning | 592 641,82         | 425 901,92         | 629 845,23           | 462 101,67         |
|                                                   | avsättning  | -110 435,60        | 53 099,74          | -110 435,60          | 53 099,74          |
| Förändringar i rörelsekapitalet                   |             | -1 364 678,44      | -1 189 498,55      | -760 697,00          | -1 232 107,59      |
| Övriga finansieringsposter                        |             | 92 696,04          | 104 781,81         | 92 439,95            | 101 023,41         |
| Skatter                                           |             |                    |                    | -37 498,08           | -31 425,34         |
| <b>Nettokassaflöde för ordinarie verksamheten</b> |             | <b>865 290,80</b>  | <b>418 448,75</b>  | <b>1 632 147,29</b>  | <b>491 210,95</b>  |
| <b>Investeringar</b>                              |             |                    |                    |                      |                    |
| Inköp av anläggningstillgångar                    |             | -985 926,05        | -326 927,92        | -1 203 388,75        | -329 356,44        |
| Investeringsunderstöd                             |             | 159 360,69         | 61 867,13          | 159 360,69           | 61 867,13          |
| Instrumentfond                                    |             |                    |                    |                      |                    |
| Placering                                         |             | -50 000,00         |                    |                      |                    |
| <b>Investeringskassaflöde totalt</b>              |             | <b>-876 565,36</b> | <b>-265 060,79</b> | <b>-1 044 028,06</b> | <b>-267 489,31</b> |
| <b>Kassaflöde före finansiering</b>               |             |                    |                    |                      |                    |
|                                                   |             | <b>-11 274,56</b>  | <b>153 387,96</b>  | <b>588 119,23</b>    | <b>223 721,64</b>  |
| <b>Finansiering</b>                               |             |                    |                    |                      |                    |
| Aktieemission                                     |             |                    |                    |                      |                    |
| Instrumentfond                                    |             | -2 442,08          | -7 200,10          | -2 442,08            | -7 200,10          |
| <b>Finansiering totalt</b>                        |             | <b>-2 442,08</b>   | <b>-7 200,10</b>   | <b>-2 442,08</b>     | <b>-7 200,10</b>   |
| <b>Ökning/minskning av likvida medel</b>          |             |                    |                    |                      |                    |
|                                                   |             | <b>-13 716,64</b>  | <b>146 187,86</b>  | <b>585 677,15</b>    | <b>216 521,54</b>  |
| Likvida medel 1.1.                                |             | 5 520 283,04       | 5 374 095,18       | 5 739 825,17         | 5 523 303,63       |
| Likvida medel 31.12.                              |             | 5 506 566,40       | 5 520 283,04       | 6 325 502,32         | 5 739 825,17       |
| <b>Förändring</b>                                 |             | <b>-13 716,64</b>  | <b>146 187,86</b>  | <b>585 677,15</b>    | <b>216 521,54</b>  |

#### Moderbolag

| Rörelsekapital förändring      |                  | 31.12.2012   | 31.12.2011   | förändring           |
|--------------------------------|------------------|--------------|--------------|----------------------|
| Omsättningstillgångar          | minskn. +        |              |              | 0,00                 |
| Långfristiga fordringar        | minskn. +        | 481 100,00   | 0,00         | -481 100,00          |
| Kundfordringar                 | minskn. +        | 633 677,81   | 567 280,48   | -66 397,33           |
| Övriga kortsiktiga fordringar  | minskn. +        | 2 977 553,50 | 2 509 512,96 | -468 040,54          |
| Resultatregleringar            | aktiva minskn. + | 125 862,27   | 122 923,73   | -2 938,54            |
| Långfristigt främmande kapital | ökning +         | 0,00         | 0,00         | 0,00                 |
| Kortfristigt främmande kapital | ökning +         | 3 858 418,80 | 4 204 620,83 | -346 202,03          |
| Netto förändring               |                  |              |              | <b>-1 364 678,44</b> |

#### Koncern

| Rörelsekapital förändring      |           | 31.12.2012   | 31.12.2011   | förändring         |
|--------------------------------|-----------|--------------|--------------|--------------------|
| Övriga kortfristiga fordringar | minskn. + | 3 761 869,27 | 3 220 230,11 | -541 639,16        |
| Kortfristigt främmande kapital | ökning +  | 4 082 072,77 | 4 301 130,61 | -219 057,84        |
| Netto förändring               |           |              |              | <b>-760 697,00</b> |

# Bokslutets noter 31.12.2012

## 1. BOKFÖRINGSPRINCIPER

### 1.1 Företaget

Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi registrerades den 22 september 2006. Yrkeshögskolan Novia startade utbildningsverksamheten den 1 augusti 2008.

### 1.2 Koncern

Koncernbokslut har uppgjorts enligt förvärvsmetoden. Koncernenes interna transaktioner har eliminerats. Minoritetsandelarna har särskilts från koncernens eget kapital. Koncernen inkluderar det helägda bolaget Jakobstads Konsertsal Ab samt det delägda (70 %) bolaget Aboa Mare Ab.

### 1.3 Avskrivningar

Anläggningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt direkta anskaffningskostnader med avdrag för erhållna investeringsunderstöd och planerliga avskrivningar. De planmässiga avskrivningarna har räknats lineärt och de är baserade på anläggningstillgångarnas ekonomiska livstid. I fråga om lösöre som köpts av Svenska Österbottens förbund för utbildning och kultur beräknas avskrivningar utgående från de avskrivningsregler som var rådande inom samkommunen och dessutom har en extra avskrivning på 81 307,72 gjorts.

#### Avskrivningstiderna är:

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Immateriella rättigheter              | 5 år              |
| Övriga utgifter med lång verkningstid | 4 år              |
| Byggnader och konstruktioner          | 20-40 år          |
| Maskiner och inventarier              | 3-15 år           |
| Övriga materiella tillgångar          |                   |
| Musikinstrument                       | ingen avskrivning |

### 1.4 Projekt

I fråga om projekt som finansieras med understödsmedel (inkl. EU-projekt) intäktsförs beviljade finansieringsintäkter i relation till bokförda kostnader. Finansiering som beviljats i förskott bokas som skuld till den del som den överskrider bokförda kostnader. Utbetalad finansiering som skall betalas vidare till samarbetspart bokas som skuld i balansen. Finansiering som inte inbetalats vid tiden för bokslutet bokas som intäkt i relation till kostnader inom projektet och som fordran i balansen.

Projektens egen finansieringandel bokförs som intern intäkt på projektet och som intern kostnad på den enhet som administrerar projektet. Den egna finansieringsandelen framgår ur finansieringsbeslutet för varje enskilt projekt och utgörs i princip av skillnaden mellan kostnader och beviljad extern finansiering.

### 1.5 Pensioner

Pensionsskyddet för koncernens personal sköts av utomstående pensionsförsäkringsbolag. Pensionsavgifterna och de kostnader som hör till perioden grundar sig på beräkningar som gjorts av pensionsförsäkringsbolaget. Pensionsutgifterna bokförs som kostnader under de år de uppstår.

Svenska Österbottens förbund, som tidigare upprätthållare av yrkeshögskoleverksamhet i Österbotten, har ett solidariskt pensionsansvar med övriga försäkringstagare gentemot Kommunernas Pensionsförsäkring för redan påbörjade pensioner. Det primära obligatoriska ansvaret har Svenska Österbottens förbund men Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademi har enligt avtal övertagit betalningsansvaret gentemot samkommunen. Stiftelsen för Åbo Akademi garanterar i andra hand att betalningarna fullföljs. En uppskattad kommande totalkostnad på 700 000 euro upptogs som kostnad i bokslutet år 2009 med motiveringen att personalen, som pensionsförsäkringen hänför sej till, redan avgått med pension och sålunda inte genererar prestationer i bolaget. En uppdatering av den beräknade totalkostnaden gjordes vid bokslutet år 2011 varmed skulden skrevs upp med 148 279 euro som bokades som kostnad i resultatet. Pensionsansvaret upptas i balansens passiva sida som avsättning.

## 2. OMSÄTTNING

| Statsandelar                         | Moderbolaget och koncern |                      |
|--------------------------------------|--------------------------|----------------------|
|                                      | 2011                     | 2012                 |
| Enligt överenskommet studerandeantal | 20 718 179,00            | 19 946 108,00        |
| Avlagda examina                      | 7 584 227,00             | 6 716 991,00         |
| Behovsprövad förhöjning              | 1 415 120,00             | 1 333 154,00         |
|                                      | <b>29 717 526,00</b>     | <b>27 996 253,00</b> |

Grunden för beräkningen av finansieringen är det överenskomna antalet studerande per utbildningsområde.  
(Förordningen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet 29.12.2009/1766)

| Övriga till omsättningen hörande intäkter | Moderbolaget         |                      | Koncern              |                      |
|-------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                           | 2012                 | 2011                 | 2012                 | 2011                 |
| Ersättningar, samarbetsavtal              | 918 202,95           | 690 183,76           | 918 202,95           | 690 183,76           |
| UKM-resultatpengar                        | 0,00                 | 50 000,00            | 0,00                 | 50 000,00            |
| Statsunderstöd                            | 388 230,87           | 578 126,36           | 388 230,87           | 578 126,36           |
| Övriga understöd                          | 1 175 584,00         | 1 893 785,37         | 1 175 584,00         | 1 893 785,37         |
| EU-Projektfinansiering                    | 2 362 554,64         | 2 210 774,91         | 2 362 554,64         | 2 210 774,91         |
| Konkurrensutsatta forskningsbidrag        | 313 808,56           | 292 545,01           | 313 808,56           | 292 545,01           |
| Försäljningsintäkter                      | 299 099,39           | 237 689,83           | 300 599,39           | 251 887,99           |
| Kursavgifter o övr.avgifter               | 405 424,77           | 327 440,01           | 1 029 143,55         | 687 925,29           |
| Försäljning av tjänster                   | 0,00                 | 0,00                 | 90 873,88            | 62 772,40            |
| Hyresintäkter av inventarier              | 0,00                 | 0,00                 | 43 200,00            | 53 600,00            |
|                                           | <b>5 862 905,18</b>  | <b>6 280 545,25</b>  | <b>6 622 197,84</b>  | <b>6 771 601,09</b>  |
| <b>Omsättning</b>                         | <b>35 580 431,18</b> | <b>34 276 798,25</b> | <b>36 339 723,84</b> | <b>34 767 854,09</b> |

## 2.1. Beviljade understöd år 2012 för särskilda projekt

Understöd >10 000 euro

| Moderbolaget och koncern                      |            |
|-----------------------------------------------|------------|
|                                               | 2012       |
| Agro Sydväst r.f.                             | 11 545,21  |
| Finlands Akademi (forskningsbidrag)           | 273 007,33 |
| Harry Schaumans stiftelse                     | 13 000,00  |
| Högskolestiftelsen i Österbotten              | 23 000,00  |
| K.H. Renlund stiftelse                        | 20 000,00  |
| Koneen Säätiö                                 | 35 420,00  |
| Konstsamfundet                                | 179 000,00 |
| Kyrkostyrelsen                                | 12 000,00  |
| Oiva Kuusisto säätiö                          | 12 000,00  |
| R.Erik Serlachius stiftelse                   | 16 000,00  |
| Staden Jakobstad                              | 65 000,00  |
| Staden Raseborg                               | 150 000,00 |
| Stiftelsen Finlandssvenska Jordfonden         | 72 500,00  |
| Svenska Kulturfonden                          | 46 000,00  |
| Svenska Österbottens kulturfond (stud.stip.)  | 113 315,00 |
| Tekes                                         | 40 801,23  |
| Utbildningsstiftelsen Sydväst                 | 190 600,00 |
| Utb.stift.Sydväst, Waselius o Salovius fonder | 90 000,00  |

Intäktsföring av understöd har gjorts till den del kostnader uppstått.  
Erhållna bidrag som inte används under året upptas som förskott.

### 3. PERSONAL

Det genomsnittliga antalet anställda (årsverk) uppgick under räkenskapsperioden till

|                       | Moderbolaget |            | Koncern    |            |
|-----------------------|--------------|------------|------------|------------|
|                       | 2012         | 2011       | 2012       | 2011       |
| Undervisningspersonal | 204          | 205        | 205        | 205        |
| Övrig personal        | 146          | 141        | 149        | 144        |
|                       | <b>350</b>   | <b>346</b> | <b>354</b> | <b>349</b> |

#### Personalkostnader

|                                   |                      |                      |                      |                      |
|-----------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Lönekostnader för VD och styrelse | 42 496,31            | 41 792,35            | 42 496,31            | 41 792,35            |
| Övriga lönekostnader              | 17 554 183,97        | 17 140 652,65        | 17 703 363,92        | 17 209 208,44        |
| Pensionskostnader                 | 2 975 173,97         | 2 796 215,39         | 3 000 890,77         | 2 807 438,04         |
| Lönebikostnader                   | 869 965,57           | 818 980,14           | 886 737,72           | 828 146,36           |
| Personalkostnader                 | 21 441 819,82        | 20 797 640,53        | 21 633 488,72        | 20 886 585,19        |
| Tilläggs pensionsförsäkring       | 108 922,47           | 104 742,45           | 108 922,47           | 104 742,45           |
| Pensionsansvar                    | 0,00                 | 148 279,18           | 0,00                 | 148 279,18           |
| Personalkostnader, totalt         | <b>21 550 742,29</b> | <b>21 050 662,16</b> | <b>21 742 411,19</b> | <b>21 139 606,82</b> |

### 4. AVSKRIVNINGAR ENLIGT PLAN

|                                       | Moderbolaget      |                   | Koncern           |                   |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Avskrivningar                         | 2012              | 2011              | 2012              | 2011              |
| Dataprogram                           | 2 794,89          | 2 795,04          | 3 128,22          | 2 795,04          |
| Övriga utgifter med lång verkningstid | 14 193,72         | 12 509,18         | 14 193,72         | 12 509,18         |
| Maskiner och inventarier              | 575 653,21        | 410 597,70        | 612 523,29        | 446 797,45        |
|                                       | <b>592 641,82</b> | <b>425 901,92</b> | <b>629 845,23</b> | <b>462 101,67</b> |

### 5. ÖVRIGA RÖRELSEKOSTNADER

|                                            | Moderbolaget         |                      | Koncern              |                      |
|--------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                            | 2012                 | 2011                 | 2012                 | 2011                 |
| Undervisnings- o. administrationskostnader | 1 559 300,71         | 1 560 520,66         | 1 641 860,22         | 1 600 228,85         |
| Undervisnings- o. administrationstjänster  | 2 642 454,64         | 2 898 840,11         | 2 813 184,28         | 3 050 401,42         |
| IT-kostnader                               | 409 927,37           | 435 698,79           | 429 545,09           | 441 859,02           |
| Kostnader för personal                     | 1 047 486,03         | 1 076 951,83         | 1 074 016,65         | 1 093 585,06         |
| Kostnader för studerande                   | 533 612,49           | 517 636,16           | 564 134,48           | 551 415,03           |
| Hyror                                      | 4 788 556,09         | 4 396 674,37         | 4 808 651,23         | 4 382 510,37         |
| Skogsbruk                                  | 10 223,79            | 7 016,19             | 10 223,79            | 7 016,19             |
| Övriga tjänster och kostnader              | 1 151 339,24         | 1 153 889,89         | 1 168 790,09         | 1 172 204,11         |
|                                            | <b>12 142 900,36</b> | <b>12 047 228,00</b> | <b>12 510 405,83</b> | <b>12 299 220,05</b> |

#### 5.1. Revisionsarvoden

|                  | Moderbolaget |           | Koncern   |           |
|------------------|--------------|-----------|-----------|-----------|
|                  | 2012         | 2011      | 2012      | 2011      |
| <b>KPMG Oy</b>   |              |           |           |           |
| Revisionsarvoden | 18 809,00    | 23 111,09 | 19 840,50 | 20 644,00 |
| Skatterådgivning | 5 267,48     | 0,00      | 5 267,48  | 1 192,50  |
| Övriga arvoden   | 549,15       | 1 328,94  | 549,15    | 1 328,94  |

|                             | Moderbolaget     |                  | Koncern          |                  |
|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                             | 2012             | 2011             | 2012             | 2011             |
| <b>Ernst &amp; Young Oy</b> |                  |                  |                  |                  |
| Revisionsarvoden            | 12 097,05        | 19 469,10        | 12 097,05        | 19 469,10        |
| Övrig rådgivning            | 6 457,50         | 6 977,60         | 6 457,50         | 6 977,60         |
| Övriga arvoden              | 0,00             | 420,00           | 0,00             | 420,00           |
|                             | <u>43 180,18</u> | <u>51 306,73</u> | <u>44 211,68</u> | <u>50 032,14</u> |

## 6. FINANSIELLA INTÄKTER OCH KOSTNADER

|                                   | Moderbolaget     |                   | Koncern          |                   |
|-----------------------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|                                   | 2012             | 2011              | 2012             | 2011              |
| <b>Finansiella intäkter</b>       |                  |                   |                  |                   |
| Ränteintäkter                     | 92 864,38        | 105 164,51        | 92 825,02        | 107 123,22        |
| Uppburna förseningsräntor         | 6,01             | 29,34             | 6,01             | 29,34             |
| Dividendintäkter                  | 481,80           | 1,80              | 481,80           | 1,80              |
| Ränteintäkter, stipendiefonder    | 914,36           | 767,13            | 914,36           | 767,13            |
| Dividendintäkter, stipendiefonder | 2 006,50         | 2 428,90          | 2 006,50         | 2 428,90          |
| Överföring till stipendiefonder   | -2 920,86        | -3 196,03         | -2 920,86        | -3 196,03         |
|                                   | <u>93 352,19</u> | <u>105 195,65</u> | <u>93 312,83</u> | <u>107 154,36</u> |

### Finansiella kostnader

|                                               |               |               |               |                 |
|-----------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|
| Räntekostnader                                | 0,00          | 0,00          | 0,00          | 5 702,02        |
| Förseningsräntor                              | 620,15        | 368,82        | 836,88        | 368,82          |
| Övriga finansiella kostnader                  | 36,00         | 45,02         | 36,00         | 60,11           |
| Övriga finansiella kostnader, stipendiefonder | 97,70         | 96,70         | 97,70         | 96,70           |
| Överföring till stipendiefonder               | -97,70        | -96,70        | -97,70        | -96,70          |
|                                               | <u>656,15</u> | <u>413,84</u> | <u>872,88</u> | <u>6 130,95</u> |

## 7. FÖRÄNDRINGAR I IMMATERIELLA TILLGÅNGARNA

|                                 | Moderbolaget    |                 | Koncern          |                 |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|
|                                 | 2012            | 2011            | 2012             | 2011            |
| <b>Immateriella rättigheter</b> |                 |                 |                  |                 |
| Anskaffningsutgift 1.1.2012     | 11 179,76       | 3 501,45        | 11 179,76        | 3 501,45        |
| Ökning under räkenskapsperioden | 0,00            | 7 678,31        | 12 000,00        | 7 678,31        |
| Anskaffningsutgift 31.12.2012   | 11 179,76       | 11 179,76       | 23 179,76        | 11 179,76       |
| Accumulerad avskrivning         | -4 545,84       | -1 750,80       | -4 545,84        | -1 750,80       |
| Räkenskapsperiodens avskrivning | -2 794,89       | -2 795,04       | -3 128,22        | -2 795,04       |
| Bokföringsvärde 31.12.2012      | <u>3 839,03</u> | <u>6 633,92</u> | <u>15 505,70</u> | <u>6 633,92</u> |

### Övriga utgifter med lång verkningstid

|                                 |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Anskaffningsutgift 1.1.2012     | 56 774,66        | 49 424,18        | 56 774,66        | 49 424,18        |
| Ökning under räkenskapsperioden | 0,00             | 7 350,48         | 0,00             | 7 350,48         |
| Anskaffningsutgift 31.12.2012   | 56 774,66        | 56 774,66        | 56 774,66        | 56 774,66        |
| Accumulerad avskrivning         | -14 220,58       | -1 711,40        | -14 220,58       | -1 711,40        |
| Räkenskapsperiodens avskrivning | -14 193,72       | -12 509,18       | -14 193,72       | -12 509,18       |
| Bokföringsvärde 31.12.2012      | <u>28 360,36</u> | <u>42 554,08</u> | <u>28 360,36</u> | <u>42 554,08</u> |

## 8. FÖRÄNDRINGAR I MATERIELLA TILLGÅNGARNA

|                                   | Moderbolaget  |              | Koncern       |               |
|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| <b>Maskiner och inventarier</b>   | <b>2012</b>   | <b>2011</b>  | <b>2012</b>   | <b>2011</b>   |
| Anskaffningsutgift 1.1.2012       | 2 438 399,02  | 2 134 145,61 | 2 811 307,10  | 2 493 726,76  |
| Ökning under räkenskapsperioden   | 803 860,22    | 366 120,54   | 935 693,80    | 379 447,47    |
| Investeringsunderstöd             | -159 360,69   | -61 867,13   | -159 360,69   | -61 867,13    |
| Anskaffningsutgift 31.12.2012     | 3 082 898,55  | 2 438 399,02 | 3 587 640,21  | 2 811 307,10  |
| Accumulerad avskrivning           | -1 219 920,36 | -809 322,66  | -1 474 579,29 | -1 027 781,84 |
| Räkenskapsperiodens avskrivningar | -575 653,21   | -410 597,70  | -612 523,29   | -446 797,45   |
| Bokföringsvärde 31.12.2012        | 1 287 324,98  | 1 218 478,66 | 1 500 537,63  | 1 336 727,81  |

### Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar

|                                          |            |             |            |             |
|------------------------------------------|------------|-------------|------------|-------------|
| Anskaffningsutgift 1.1.2012              | 0,00       | 54 221,41   | 0,00       | 54 221,41   |
| Ökning under räkenskapsperioden          | 182 065,83 | 95 042,09   | 255 694,95 | 95 042,09   |
| Aktivering till maskiner och inventarier | 0,00       | -149 263,50 | 0,00       | -149 263,50 |
| Bokföringsvärde 31.12.2012               | 182 065,83 | 0,00        | 255 694,95 | 0,00        |

## 9. PLACERINGAR

|                                     | Moderbolaget    |                 | Koncern         |                 |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>Aktier och andelar</b>           | <b>2012</b>     | <b>2011</b>     | <b>2012</b>     | <b>2011</b>     |
|                                     | Bokföringsvärde | Bokföringsvärde | Bokföringsvärde | Bokföringsvärde |
| <b>Koncernbolag</b>                 |                 |                 |                 |                 |
| Aboa Mare Ab, 70 st                 | 5 600,00        | 5 600,00        |                 |                 |
| Jakobstads Konsertsal Ab, 100 st    | 2 500,00        | 2 500,00        |                 |                 |
| Fondkapital i Jakobstads konsertsal | 50 000,00       |                 |                 |                 |
| Övriga bolag                        | 995,79          | 995,79          | 995,79          | 995,79          |
|                                     | 59 095,79       | 9 095,79        | 995,79          | 995,79          |

## 10. STIPENDIEFONDER

|                           | Moderbolaget och koncern |               |                 |
|---------------------------|--------------------------|---------------|-----------------|
| <b>Aktier och andelar</b> | <b>2012</b>              | <b>2011</b>   | <b>2011</b>     |
|                           | Bokföringsvärde          | Marknadsvärde | Bokföringsvärde |
| Kesko Abp, 465 st         | 8 277,00                 | 11 518,05     | 8 277,00        |
| Nordea Bank Fdr, 2735 st  | 11 755,63                | 19 801,40     | 11 755,63       |
| UPM-Kymmene Abp, 260 st   | 2 340,00                 | 2 289,30      | 2 340,00        |
| Wärtsilä Abp, 646 st      | 6 786,23                 | 21 137,12     | 6 786,23        |
|                           | 29 158,86                | 54 745,87     | 29 158,86       |

| Övriga placeringar                      | Moderbolaget och koncern |               |                 |
|-----------------------------------------|--------------------------|---------------|-----------------|
|                                         | 2012                     | 2011          | 2011            |
|                                         | Bokföringsvärde          | Marknadsvärde | Bokföringsvärde |
| Aktia Bank Abp, placeringsdeposition    | 0,00                     |               | 36 177,27       |
| Aktia Solida A, placeringsfond          | 37 032,27                | 37 081,02     |                 |
| Banktillgodohavanden                    |                          |               |                 |
| Aktia Bank Abp, checkräkningar          | 15 061,71                |               | 15 084,02       |
| Nordea Bank Finland Abp, checkräkningar | 1 338,63                 |               | 1 144,05        |
|                                         | 16 400,34                |               | 16 228,07       |

## 11. FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

|                                       | Moderbolaget |              | Koncern      |              |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                       | 2012         | 2011         | 2012         | 2011         |
| Aktiekapital 1.1.                     | 3 000 000,00 | 3 000 000,00 | 3 000 000,00 | 3 000 000,00 |
| Övriga fonder                         |              |              |              |              |
| Stipendiefonder                       | 82 591,47    | 81 564,20    | 82 591,47    | 81 564,20    |
| Instrumentfonden                      | 16 019,52    | 18 461,60    | 16 019,52    | 18 461,60    |
| Bal.vinst/förlust från tid.räkensk.p. | 2 111 990,22 | 983 044,58   | 2 282 412,32 | 1 096 311,02 |
| Räkenskapsperiodens resultat          | 1 747 763,02 | 1 128 945,64 | 1 829 919,60 | 1 185 773,28 |
| Eget kapital 31.12.                   | 6 958 364,23 | 5 212 016,02 | 7 210 942,91 | 5 382 110,10 |

## 12. AVSÄTTNINGAR

|                                    | Moderbolaget och koncern |            |
|------------------------------------|--------------------------|------------|
|                                    | 2012                     | 2011       |
| Pensionsansvar 1.1                 | 661 690,01               | 608 590,27 |
| Ökning under räkenskapsperioden    | 0,00                     | 148 279,18 |
| Minskning under räkenskapsperioden | -110 435,60              | -95 179,44 |
| Pensionsansvar 31.12               | 551 254,41               | 661 690,01 |

## 13. ANSVARSFÖRBINDELSER

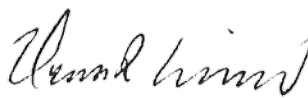
|                                                         | Moderbolaget och koncern |           |
|---------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|
|                                                         | 2012                     | 2011      |
| Leasingansvar, inkl. moms 24%                           |                          |           |
| Förfaller till betalning inom följande räkenskapsperiod | 76 898,07                | 79 306,11 |
| Förfaller till betalning senare                         | 73 724,12                | 71 728,66 |
| <b>Hyresförbindelser</b>                                |                          |           |
| Hyresavtal år 2013/år                                   | 4 467 036,60             |           |
| Hyresavtal år 2014-2019                                 | 24 243 680,95            |           |
|                                                         | 28 710 717,55            |           |
| Hyresavtal år 2012/år                                   | 3 676 039,24             |           |
| Hyresavtal åren 2013-2019                               | 21 875 395,51            |           |
|                                                         | 25 551 434,75            |           |

**Styrelsens underskrift av bokslutet och verksamhetsberättelsen**

Vasa den 13.3.2013



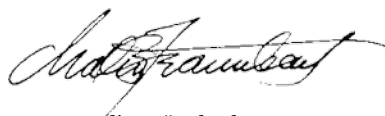
Roger Broo  
ordförande



Henrik Lindholm  
medlem



Håkan Fagerström  
medlem



Målin Brännback  
medlem



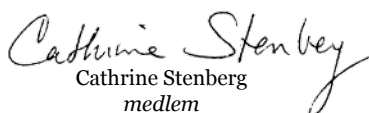
Alice Lillas  
medlem



Kjell Sundström  
medlem



Rune Westergård  
medlem



Cathrine Stenberg  
medlem



Örjan Andersson  
VD

## **Bokslutspåteckning**

**Över utförd revision har idag avgivits berättelse.**

Åbo den 9.4.2013  
KPMG Oy

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Alex Wahlroos', with a stylized, flowing script.

Alex Wahlroos  
CGR

## Använda bokföringsböcker, verifikationsslag.

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| Huvudbok             | i pappersform |
| Dagbok               | i pappersform |
| Leverantörsreskontra | i pappersform |
| Kundreskontra        | i pappersform |

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Balansbok             | Inbunden |
| Balansspecifikationer |          |

| Verifikationsslag |                                     | Verifikatnummer |                              |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|------------------------------|
| 01                | Kassaverifikat                      | 12010...        | pappersverifikat             |
| 02                | Bankverifikat                       | 12060...        | pappersverifikat             |
| 03                | Memorialverifikat                   | 1290....        | pappersverifikat             |
| 20                | Inköpsreskontra                     | 1220....        | i elektronisk form och på CD |
| 20                | Inköpsreskontra, utländska fakturor | 1220....        | i elektronisk form och på CD |
| 30                | Betalda inköpsfakturor              | 1230....        | pappersverifikat             |
| 31                | Betalda utländska inköpsfakturor    | 12310...        | pappersverifikat             |
| 40                | Försäljningsfakturor                | 1240....        | pappersverifikat             |
| 50                | Betalda försäljningsfakturor        | 1250....        | pappersverifikat             |
| 80                | Löneverifikat                       | 1280....        | pappersverifikat             |
| 81                | Reseräkningar                       | 1281....        | i elektronisk form           |



KPMG Oy Ab  
Slottsgatan 26 C  
20100 Åbo  
FINLAND

Telefon +358 20 760 3000  
Telefax +358 20 760 3061  
www.kpmg.fi

## REVISIONSBERÄTTELSE

### *Till Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademis bolagsstämma*

Jag har reviderat Ab Yrkeshögskolan vid Åbo Akademis bokföring, bokslut, verksamhetsberättelse och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1-31.12.2012. Bokslutet omfattar koncernens samt moderbolagets balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till bokslutet.

### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och verksamhetsberättelsen och för att de ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland gällande bestämmelser om upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Styrelsen svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt och verkställande direktören för att bokföringen är lagenlig och medelsförvaltningen ordnad på ett betryggande sätt.

### *Revisorns skyldigheter*

Min skyldighet är att uttala mig om bokslutet, koncernbokslutet och verksamhetsberättelsen på grundval av min revision. Revisionslagen förutsätter att jag iakttar yrkesetiska principer. Jag har utfört revisionen i enlighet med god revisionssed i Finland. God revisionssed förutsätter att jag planerar och genomför revisionen för att få en rimlig säkerhet om huruvida bokslutet och verksamhetsberättelsen innehåller väsentliga felaktigheter och om huruvida medlemmarna i moderbolagets styrelse eller verkställande direktören har gjort sig skyldiga till en handling eller försummelse som kan medföra skadeståndsskyldighet gentemot bolaget, eller brutit mot aktiebolagslagen eller bolagsordningen.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information som ingår i bokslutet och verksamhetsberättelsen. Valet av granskningsåtgärder baseras sig på revisorns omdöme och innefattar en bedömning av risken för en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn den interna kontrollen som har en betydande inverkan för upprättandet av ett bokslut och verksamhetsberättelse som ger riktiga och tillräckliga uppgifter. Revisorn bedömer den interna kontrollen för att kunna planera relevanta granskningsåtgärder, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i företagets interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i företagsledningens bokföringsmässiga uppskattningar, liksom en bedömning av den övergripande presentationen av bokslutet och verksamhetsberättelsen

Enligt min mening har jag inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis som grund för mitt uttalande.

### *Uttalande*

Enligt min mening ger bokslutet och verksamhetsberättelsen riktiga och tillräckliga uppgifter om koncernens och moderbolagets ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland gällande bestämmelser om upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet är konfliktfria.

Åbo 9.4.2013

Alex Wahlroos  
CGR

## YRKESHÖGSKOLAN NOVIA

Tfn (06) 328 5000 (växel)  
www.novia.fi

ANSÖKNINGSBYRÅN  
PB 6, 65201 Vasa  
Tfn (06) 328 5555  
ansokningsbyran@novia.fi

**Vasa**, Seriegatan 2  
65320 Vasa

**Vasa**, Wolffskavägen 33  
65200 Vasa

**Vasa**, Korsholmsesplanaden 6-8 (scenkonst)  
65100 Vasa

**Jakobstad**, Köpmansgatan 10  
68600 Jakobstad

**Raseborg**, Raseborgsvägen 9  
10600 Ekenäs

**Åbo**, Nunnegatan 4  
20700 Åbo

**Åbo**, Hertig Johans Parkgata 21  
20100 Åbo



Yrkehögskolan Novia  
är certifierad enligt de  
internationella standarderna  
ISO 9001 för kvalitetssäkring och  
ISO 14001 för miljöledning.

